

¡ABSOLUTE FLAMENCO!



FLAMINGO-NYKYFLAMENCOFESTIVAALI / FESTIVAL OF
CONTEMPORARY FLAMENCO **15-16.10**
KÄSI OHJELMA / PROGRAMME **2011**

LAUANTAI / SATURDAY 15.10.

Compania Kaari Martin Peppi Pitkätossu klo 18.00

Huvikummun rouvien teekupit kilisevät ja varkaiden hampaat kalisevat, kun maailman vahvin tyttö pistää flamencoksi!

Vuoden teatterimusiikkitekopalkinnon 2010 napannut esitys häikäisee jälleen loistavalla ja viimeistellyllä visuaalisuudellaan. Kansainvälisessä esiintyjäkaartissa on mukana Espanjan ja kotimaan parhaimmisto.

Lavalla: Jesús Carrasco, Victor Carrasco, Carlos Chamorro, Mariana Collado, Maija Lepistö, Katja Lundén, Kaari Martin, Roni Martin.

Elokuvanäytös klo 19.30 Dominique Abel - Polígono Sur

Flamingo-klubi klo 21.00

Roni Martin & Kalabalik
Yllätysesiintyjä Absolute Flamingo -hengessä
DJ Didier

Compania Kaari Martin Pippi Longstockings at 6pm

Villa Villekulla's ladies tea cups tinkle and the teeth of thieves rattle, when the world's strongest girl goes flamenco!

The show that won the Theatre Music Award 2010 dazzles again with its magnificent and titivated viscosity. International performing crew includes the elite of Finland and Spain.

On stage: Jesús Carrasco, Victor Carrasco, Carlos Chamorro, Mariana Collado, Maija Lepistö, Katja Lundén, Kaari Martin, Roni Martin.

Movie screening at 7.30pm Dominique Abel - Polígono Sur

Flamingo Club at 9pm

Roni Martin & Kalabalik
Surprise acts in the spirit of
Absolute Flamingo
DJ Didier



SUNNUNTAI / SUNDAY 16.10.

Soolojen ilta klo 18.30

Mariana Collado: Lady's Circus

Compañía Kaari Martin: Korppi ja kello

Carlos Chamorro: Spanish Trip

Karen Lugo: Caminotodolocurael
("Hulluutta alusta loppuun")

Esitysten jälkeen yleisöllä on mahdollisuus jäädä taiteilijatapaamiseen esiintyjien kanssa. Haastattelijana Suomen kansallisbaletin tähtitanssija Minna Tervämäki.

Night of The Solos at 6.30pm

Mariana Collado: Lady's Circus

Compañía Kaari Martin: The Raven

Carlos Chamorro: Spanish Trip

Karen Lugo: Caminotodolocurael
("lunacy from start to finish...")

The audience has an opportunity to meet the artists after the show. The interviewer is the Finnish National Ballet Étoile, Minna Tervämäki.

YHTEISTYÖSSÄ:



VALTION TANSSITAIDETOIMIKUNTA



STATENS DANSKONSTKOMMISSION



NATIONAL COUNCIL FOR DANCE



Helsingin kulttuurikeskus

groove FM



Savoy-teatteri





MARIANA COLLADO: LADY'S CIRCUS

Mariana Collado on opiskellut mm. Granadassa legendaarisen koreografin **Mario Mayan** johtamassa Centro Flamenco de Estudios Escénicos -koulussa. Collado sai kiinnityksen Mayan tanssiryhmään, ja on sen jälkeen esiintynyt monissa produktionissa sekä tanssiryhmissä yhdessä useiden flamencon kärkinimien, kuten **Belén Mayan, Rafaela Carrascon** ja **Manuel Liñanin** kanssa. Tällä hetkellä Mariana työskentelee Madridissa tanssijan työnsä lisäksi pedagogina ja hänet palkittiin juuri Almerian flamencokilpailun toisella palkinnolla. Marianan persoonallista tyyliä edustaa erityisesti hänen koreografiansa *Lady's Circus*, joka kantaesitettiin Barcelonan Mercat de Florsin Flamenco Empírico-sarjassa vuonna 2009.

: Spanish **Mariana Collado** has studied, : among other places, in Centro Flamenco : de Estudios Escénicos of Granada, led : by the legendary choreographer **Ma-** : **rio Maya**. Collado was appointed to : Maya's dance group and has after that : performed in many productions and dance : groups with various top flamenco names : as **Belén Maya, Rafaela Carrasco** : and **Manuel Liñan**. Currently Mariana : works in Madrid as a dancer and peda- : gogue in the school named by the most : original and known choreographer of : Spain: **Antonio Canales**, and she was : recently awarded the second prize in : Almeria's flamenco competition. Collado's : personal style is specifically represented in : her choreography *Lady's Circus*, which was : first performed in Barcelona's Mercat de : Flors in 2009.

Alkuperäinen idea, koreografia ja tanssi / Original idea, choreography and dance:
Mariana Collado
Musiikki / Music: Dresden Doll y Julian Bayod

COMPañIA KAARI MARTIN: KORPPI JA KELLO / THE RAVEN

Kaari Martinin soolo *Korppi ja kello* jatkaa Kaari ja **Roni Martinin** surrealististen teosten sarjaa. Teos pohjautuu Roni Martinin soololevyn samannimiseen kappaleeseen.

“...kuin aika pysähtyi tuoksi taianomaiseksi hetkeksi”

Hufvudstadsbladet

“...liikkeellisesti erittäin mielenkiintoinen *Korppi ja kello* osoittivat tekijöidensä taituruuden ja erityisen musikaalisen tarkkuuden.”

Helsingin Sanomat

“Mykistävän hieno soolo!”

Liikekieli.com

“...viimeistä piirtoa myöten hallittu ja *Imaisurikas*.”

Keskisuomalainen

: **Kaari Martin's** solo *The Raven* continues the series of surrealistic works she has made with **Roni Martin**. It is based on a piece of the same name on the album released by Roni Martin.

: “...time seems to stop for one magical moment”

: Hufvudstadsbladet

: “kinetically extremely interesting *Korppi ja kello* demonstrated their performers' virtuosity and exceptional musical precision.”

: Helsingin Sanomat

: “Stunningly splendid solo!”

: Liikekieli.com

: “Controlled and richly expressed to the last straw.”

: Keskisuomalainen

Ohjaus / Direction: Kaari & Roni Martin

Koreografia ja tanssi / Choreography and dance: Kaari Martin

Musiikki ja lyriikat / Music and lyrics: Roni Martin

Muusikot / Musicians: Kaari Martin, Roni Martin, Sanna Salmenkallio, Karo Sampela

Pukusuunnittelu / Costume design: Erika Turunen

Valosuunnittelu / Lighting design: Mikko Linnavuori

Maskeeraus / Make-up: Kaisu Hölttä

Puvustuksen toteutus / Costume sewing: Tipi Taskinen

CARLOS CHAMORRO: SPANISH TRIP

Carlos Chamorro on oman tien kulkija, jonka omaperäiset visiot ovat luoneet täysin uudenlaista flamenco. Chamorro hallitsee myös baletti- ja nykytanssitekniikat, ja yhdistelee niitä tyyliinsä mielen-kiintoisella ja persoonallisella tavalla. Chamorro perusti omaa tyyliään edustavan **Malucos Danza** -ryhmän vuonna 1998. Chamorro on tehnyt myös useita mittavia tilaustöitä kuten *Dressed to Dance* -koreografiakon naisuuden New Yorkin Guggenheim-museoon. Parhaasta soolokoreografiasta Espanjassa vuonna 2008 palkittu tanssija on oman ryhmän johtamisen lisäksi vierailut muun muassa Espanjan Kansallisbaletissa.

: Spanish **Carlos Chamorro** is a lone
: rider, whose original vision has created
: completely new and innovative flamenco.
: Chamorro masters also the techniques
: of ballet and contemporary dance, and he
: combines them in his style in an interesting
: and personal manner. Chamorro founded
: his own dance group **Malucos Danza** in
: 1998 representative of this style. Cham-
: orro has also delivered various demand-
: ing pieces of commissioned work, as the
: *Dressed to Dance* choreography compila-
: tion for the Guggenheim museum of New
: York. The dancer prized for the best solo
: choreography in 2008 in Spain has per-
: formed also in Spanish National Ballet, in
: addition to leading his own group.

el amor esta en el aire... respira.

Alkuperäinen idea, koreografia ja tanssi / Original idea, choreography and dance:

Carlos Chamorro

Musiikki / Music: VARIOS TEMAS - Yoko Kanno

EXTRACTO FANDANGO DEL CANDIL - Enrique Granados

MALAGUEÑA - Paco Cruz: composición original y Guitarra

Cante: José Anillo

Violín: Raul Marquez

Percusión: Sergio Martinez

KAREN LUGO: CAMINOTODOLOCURAE...

Karen Lugo on Espanjassakin menestynyt nuoren polven tanssijatar, jolla on loistava tekniikka ja vahva persoona. Lugo on myös työskennellyt pitkään tunnetun espanjalaiskoreografin **Javier Latorren** ryhmässä. Hän on paitsi voittanut Almerian flamencokilpailun, myös historian toinen Madridin koreografiakilpailussa palkittu ulkomaalainen Compañía Kaari Martinin voitettua kolmannen palkinnon vuonna 2006. Karen Lugolta nähdään festivaalin päätösesitys, tilausteos *CAMINOTODOLOCURAE...* jonka espanjankielinen nimileikki voi tarkoittaa esimerkiksi Hulluutta alusta loppuun...

: Mexican **Karen Lugo** is a dancer of
: young generation with a splendid tech-
: nique and a strong personality, equipped
: with some success also in Spain. Lugo has
: worked extensively with a group of known
: Spanish choreographer **Javier Latorre**.
: Not only has she won Almeria's flamenco
: competition but she is also the second for-
: eigner ever to have won in the choreogra-
: phy competition of Madrid, whilst Compañía Kaari Martin was the first with its third
: prize in 2006. Karen Lugo will headline the
: festival with a commissioned performance
: called *CAMINOTODOLOCURAE...* which,
: following the Spanish name game interpretation, could for instance mean the lunacy
: from start to finish...

Alkuperäinen idea, koreografia ja tanssi / Original idea, choreography and dance:

Karen Lugo

Musiikki / Music

Perkussiot / Percussion: José Llorach

Hang: Rubén Llorach

Äänisuunnittelu / Sound design: David Alvaladejo

Projisoinnit / Projections: Ivan Márquez

FESTIVAALITYÖRYHMÄ



Koreografi **Kaari Martin** ja säveltäjä **Roni Martin** johtavat yhdessä **Compañía Kaari Martinia**, vuonna 2002 perustettua itsenäistä tanssiryhmää, jonka teokset ovat laajentaneet käsitystä flamencosta kansainvälisenä nykyaiteena. Nykyflamencon terävimpään kärkeen kuuluvan ryhmän ohjelmistossa flamencon tekniikka yhdistyy nykytanssin vapauteen. Heidän teoksensa *Kerro minulle sade* palkittiin Madridin koreografiakilpailussa 2006 ensimmäisenä ulkomaalaisena teoksena kilpailun 15-vuotisen historian aikana. *Peppi Pitkätossu* palkittiin puolestaan vuoden 2010 teatterimusiikkipalkinnolla.

Together with her husband Roni Martin, Kaari Martin directs Compañía Kaari Martin, an independent dance group established in 2002. The works of the company have broadened the conception of flamenco as an international contemporary art. The group is at the top in contemporary flamenco, and in its repertoire the flamenco technique is combined with the freedom of contemporary dance. Her work Tell Me Rain was awarded at the Madrid Choreography Competition in 2006 as the first foreign piece in the competition's 15-year-old history. Pippi Longstockings on its turn was prized with the Theatre Music Award in 2010.



Ilari Suonpää

Ilari Suonpää on työskennellyt ääniteknikon erilaisissa musiikki- ja tanssiproduktioissa lavalla ja studiossa. Hän on tehnyt yhteistyötä muun muassa Emma Salokoski Ensemblen, Tuomo Prättälän, monien jazz- ja kansanmusiikkiyhtyeiden ja afrikkalaisten kokoonpanojen kanssa. Tanssiin liittyvissä töissään hän on keskittynyt nykyään lähinnä flamencoon ja työskennellyt mm. Rafaela Carrascon, Israel Galvánin, Ultra High Flamenco-orkesterin, Andres Marinin ja Miguel Povedan kanssa. Compañía Kaari Martinin tekninen johtaja.

Ilari Suonpää has worked as a sound engineer for music and dance productions, both on stage and in studio. In recent years he has collaborated with the various Finnish jazz and soul artists, folk music bands and African ensembles. In dance he is nowadays mostly concentrated on flamenco and has worked with artists such as Rafaela Carrasco, Israel Galván, Andres Marin and Miguel Poveda. Technical Manager of Compañía Kaari Martin.



Ville Virtanen

Ville Virtanen on kansainvälistäkin tunnustusta saanut valo- ja videosuunnittelija sekä lavastaja, joka on työskennellyt monipuolisesti mm. teatterin, sirkuksen, lastenteatterin ja lasten tanssiteatterin, tanssiteosten sekä musiikin parissa. Villen viimeisimpiä töitä on Imatran teatterin NINE-musikaali, jonka valosuunnittelusta hän on parhaillaan ehdolla Säde-palkinnon saajaksi. Villen valoja on usein huomioitu lehdistössäilmää hiveleviksi, kiehtoviksi ja sadunomaisiksi. Hän työskentelee vakituisesti Suomen Kansallisteatterissa. Compañía Kaari Martinin valomestari.

Ville Virtanen is an internationally acknowledged lighting, video and set designer, who has worked in various productions including theatre, circus, children's theatre, dance and music fields. One of his latest works is the NINE musical of Imatra's Theatre, of which lighting design he is currently nominated for the Säde award. In the press, Ville's lights have often been described as eye pleasing, enchanting and fairytale-like. He works at the Finnish National Theatre as well as being the Lighting Maestro of Compañía Kaari Martin.



Joonas Antikainen

Joonas Antikainen on helsinkiläinen tuottaja ja valokuvaaja, joka on työskennellyt myös graafisen suunnittelun ja musiikin parissa. Tällä hetkellä hän vastaa Compañía Kaari Martinin tuotannosta ja valmistuu kulttuurituottajaksi Metropolia AMK:sta 2012. Lisäksi Joonas on työskennellyt mm. Suomen New Yorkin Kulttuuri-instituutissa, Flow-festivaalilla sekä freelancerina.

Joonas Antikainen is a Helsinki-based producer and photographer, who has also worked with graphic design and music. At the moment, he is responsible for the production of Compañía Kaari Martin and will graduate as a Cultural Manager from Metropolia University of Applied Sciences in 2012. In addition, Joonas has worked in the Finnish Cultural Institute in New York, Flow Festival and as a freelancer.

iABSOLUTE FLAMENCO!



KIITOS

Kansallisteatteri, Seppo Louhi, Arto Laukkanen, Timo & Ilana Martin, Kim Laine, Mirja Siltala, Salla Häkkänen, Nella Turkki, Minna Tervamäki, Lauri Lundahl, Jenni Keränen